Manuals - Handbücher Ручные - Manuels Manuales - Manuali

S4-S5 / S4B-S5B / S4V-S5V

Steel machine in table version or stand with wheels and brake.

The cutting is made by double frame of blades with an alternative axial movement. Supply there is a crumbs drawer, plans and bread-pusher in stainless steel. Bread-pusher with lever.

Brotschneider mit untergestell auf rädern und einstellbaren befestigungsfussen. Doppelte klingengestelle für vielfachschnitt axial-hin und herbewegung der klingen.

Хлеборезки стали, изготавливаются как настольные модели, так и модели с основанием на колесах с тормозом. Режет посредством двойных рам с ножами при осевом переменном движении. Поставляется с ящиком для сбора крошек, с поверхностями и толкателем для хлеба из нержавеющей стали. Имеет переменное толкающее усилие толкателя.

Coupeuse en acier version pour table ou avec la base sur roués avec freins. Double châssis de lames avec movement axiale, tiroir pour les miettes et dispositif pour pousser le pain en acier inox. Régulation de pression du pouse-pain.

Cortadoras en acero de mesa o con base y ruedas con bloqueo.Corte con doble telar de cuchillas con el movimiento axial alternativo. Cajoncito para recolectar migajas, mesa y el empujador de acero inoxidable. Regulación altura sea de la prensadora supeior que del dispositivo del empuje-pan.

Macchina in acciaio in versione da tavolo o con basamento con ruote e freno.

Taglio mediante doppi telai di lame con movimento assiale alternativo. In dotazione cassetto raccogli briciole, piani e spingipane in acciaio inox. Spingitore a leva.









Technical Features Technische Daten Технические характеристики Donnés techniques Datos tecnicos Dati tecnici	54 54A 54S	S4B S4AB S4SB	S4V S4AV S4SV	S5 S5A S5S	S5B S5AB S5SB	S5V S5AV S5SV
Max lenght loaf Max Brot laib Aenge Максимальная длина хлеб Max longeur de pain Anchura de corte Max lunghezza filone	420 mm	420 mm	420 mm	520 mm	520 mm	520 mm
Max Loaf height Brot-laib Hoehe Максимальная высота хлеба Hauteur de pain Altura de corte Altezza filone	180 mm					
Blade pitch Scheibendicke шаг лезвия Epaisseur de tranches Paso cuchillas Passo lame	7 - 9 - 10 - 11 12 - 14 - 15 16 - 18	7 - 9 - 10 - 11 12 - 14 - 15 16 - 18	7 - 9 - 10 - 11 12 - 14 - 15 16 - 18	8 - 9 - 10 - 11 12 - 14 - 15 16 - 18	8 - 9 - 10 - 11 12 - 14 - 15 16 - 18	8 - 9 - 10 - 11 12 - 14 - 15 16 - 18
Installed power Installierte Leistung Установленная мощность Puissance installée Potencia instalada Potenza installata	0,75 Kw					
Weight Gewicht Bec Poids Peso Peso	110 - 116 Kg.	138 - 142 Kg.	140 - 148 Kg.	111 - 132 Kg.	141 - 161 Kg.	147 - 167 Kg.
Working dimensions cm Abmessungen in Arbeit Размеры в работе Dimensioni in lavoro	65 x 60 x 75 56 x 60 x 60 cm	65 x 60 x 140 56 x 60 x 125 cm	65 x 75 x 122 56 x 75 x 122 cm	75 x 60 x 75 66 x 60 x 60 cm	75 x 60 x 140 66 x 60 x 125 cm	75 x 75 x 122 66 x 75 x 122 cm

SIBREAD Bakery & Pastry equip

VIA S. LORENZO, 5 - 36010 CARRÈ (VI) ITALY TEL. & FAX +39 0445 315.304 - P.IVA: 03802140248 E-MAIL: INFO@SIBREAD.COM - SKYPE: SIBREAD



ITALIAN SLICERS



SIBREAD Bakery & Pastry equipment

WWW.SIBREAD.COM

ITALIAN SLICERS

Slicers for white and 30% rye bread with horizontal or inclined plane

Aufschnittmaschine für weiss und 30% roggenbrot horizontale oder geneigte Arbeitsfläche Хлеборезки для белого хлеба и хлеба с 30% ржи горизонтальной рабочей поверхности

Coupeuses pour pain de mie e de seigle 30% chargement horizontal ou incliné Cortadoras pan blanco y el centeno 30% carga horizontal o inclinada Taglierine per pane bianco e segala 30% con caricamento piano o inclinato



Semiautomatic Halbautomatische Полуавтоматические

S4S - S5S / S4SB - S5SB / S4SV - S5SV

Steel machine in table version or stand with wheels and brake. Single cycle with adjustable speed, inclined or horizontal work plane, force adjustement of bread pusher.

Brotschneider mit untergestell auf rädern und einstellbaren befestigungsfussen. Einschaltdauer Einzel-oder, automatische Presskraft Push Brot, Top-Loading-horizontal oder geneigt.

хлеборезка стали, изготавливаются как настольные модели, так и модели с основанием на колесах с тормозом, толкателем хлеба из нержавеющей стали с один цикл подающим механизмом, с возможностью выбора различного силового давления, с возможностью резки по одному батону или постоянно.

Coupeuse en acier version pour table ou avec la base sur roués avec freins. Coupe en sequential, surface de travail horizontale ou incliné, programmations de force de coupe.

Cortadoras en acero de mesa o con base y ruedas con bloqueo. Ciclo de trabajo single, ajuste de fuerza de presión empuje, carga superior horizontal o inclinada.

Macchina in acciaio in versione da tavolo o con basamento con ruote e freno. Ciclo di lavoro singolo, regolazione forza di pressione spingi pane, piano di carico orizzontale o inclinato.











S4A - S5A / S4AB - S5AB / S4AV - S5AV

Automatic

Automatische

Автоматические

Brotschneider mit untergestell auf rädern und einstellbaren befestigungsfussen. Einschaltdauer Einzel-oder kontinuierliche, automatische Presskraft Push Brot, Top-Loading-horizontal oder geneigt, Schutz durch Deckel oder Fotozelle (außerhalb der EG).

хлеборезка стали, изготавливаются как настольные модели, так и модели с основанием на колесах с тормозом, толкателем хлеба из нержавеющей стали с автоматическим подающим механизмом, с возможностью выбора различного силового давления, с возможностью резки по одному батону или постоянно.

Coupeuse en acier version pour table ou avec la base sur roués avec freins. Coupe en sequential ou en continu, surface de travail horizontale ou incliné, cellule photoélectrique(dehors de la CE) ou couvercle de sécurité, programmations de force de coupe.

Cortadoras en acero de mesa o con base y ruedas con bloqueo. Ciclo de trabajo single o continuo, fuerza de empuje automático de la presión de pan, carga superior horizontal o inclinada, con fotocélula(fuera de la ČE) o tapa de seguridad.

Macchina in acciaio in versione da tavolo o con basamento con ruote e freno. Ciclo di lavoro singolo o continuo, regolazione automatica forza di pressione spingi pane, piano di carico orizzontale o inclinato, protezione di sicurezza con fotocellula (esclusa CE) o carter di protezione.







S4SV - S5SV

S4AV - S5AV